

## Надёжная работа с моторной пилой



## Оглавление

Инструкция по технике безопасности и техника работы .....	2
Указания по техническому обслуживанию и техходу .....	16
Важные комплектующие .....	18

Данная брошюра содержит описанные в руководствах по эксплуатации моторных пил фирмы STIHL подробные инструкции, касающиеся техники безопасности и техники работы.

В главе "Основные узлы" приведена, в качестве примера, моторная пила MS 210.

Моторные пилы других типов могут иметь иные органы управления.

В настоящей брошюре появляются ссылки на соответствующую главу в специфических для устройств руководствах по эксплуатации.

Поэтому всегда необходимо принимать во внимание также руководство по эксплуатации для соответствующей мотопилы.

Если по ознакомлении с этой брошюрой у Вас возникнут дальнейшие вопросы, то обратитесь, пожалуйста, к Вашему специализированному торговому агенту фирмы STIHL.



## Инструкция по технике безопасности и техника работы



При работе с мотопилой необходимо принимать специальные меры предосторожности, т.к. работа производится быстрее, чем при работе топором и ручной пилой, и режущие зубья пилы очень острые.



Перед первым вводом в эксплуатацию прочитайте внимательно общее руководство по эксплуатации и храните руководство в надежном месте. Несоблюдение инструкций в руководстве по эксплуатации может оказаться опасным для жизни.

Соблюдайте действующие в данной стране правила безопасности, например, профессиональных обществ, социальных касс, органов по охране труда и других инстанций.

Каждый работающий мотопилой впервые: должен быть проинструктирован продавцом или другим специалистом, как следует надежно обращаться с устройством – или пройти специальный курс обучения.

Несовершеннолетние лица к работе мотопилой не допускаются, – за исключением лиц старше 16 лет, проходящих обучение под надзором

Вблизи работы мотопилой не должны находиться дети, животные и посторонние лица (зрители)!

При неиспользовании мотоустройством его следует отставить в таком месте, где бы оно никому не мешало. Защитите мотоустройство от неправомерного доступа.

Пользователь отвечает за несчастные случаи или опасность, угрожающие другим лицам или их имуществу.

Мотустройство разрешается передавать или давать во временное пользование (напрокат) только тем лицам, которые хорошо знакомы с данной моделью и обучены обращению с ней, – при этом должно постоянно прилагаться руководство по эксплуатации.

Лица, работающие с мотоустройством, должны быть отдохнувшие, здоровые лица в хорошем физическом состоянии.

Только для лиц с имплантированным водителем ритма сердца: Система зажигания этого устройства генерирует очень незначительное электромагнитное поле. Влияние поля на отдельные типы водителей ритма сердца не удается исключить полностью. Во избежание риска для здоровья фирма STIHL рекомендует обратиться за советом к лечащему врачу и изготовителю водителя ритма сердца.

Работа с мотоустройством после употребления алкоголя, лекарств, снижающих способность реагирования, или наркотиков не допускается.

При неблагоприятных атмосферных условиях (дождь, снег, лед, ветер) отложите работу, – **повышенная опасность несчастного случая!**

Пилите только дерево и деревянные предметы.

Применение мотоустройства для других целей не допускается, т.к. это может привести к несчастному случаю или повреждению устройства.

Не производите какие-либо изменения на изделии, так как и это может привести к несчастному случаю или повреждению устройства.

Разрешается применять только режущий инструмент, направляющие шины, пильные цепи, цепные звездочки или принадлежности, допущенные фирмой STIHL для этого мотоустройства, или детали с аналогичными техническими свойствами. Применяйте только высококачественный инструмент или принадлежности. В противном случае существует опасность несчастного случая или повреждения устройства.

Фирма STIHL рекомендует применение оригинального режущего инструмента, направляющих шин, пильных цепей и цепных звездочек. Эти компоненты оптимально согласованы по своим свойствам с мотоустройством и соответствуют требованиям пользователя.

## Одежда и оснащение!

Носите предписанную одежду и оснащение.



Одежда должна быть целесообразной и не должна мешать при работе. Рекомендуется плотно прилегающая одежда с **защитной прокладкой от порезов**, – комбинезон, а не рабочий халат.

Не носите во время работы одежду, которая могла бы зацепиться в кустарнике или мелкой поросли. Это действительно также для шарфов, галстуков и украшений. Длинные волосы защитите (например, головным платком, шапкой, каской и т.п.).



**Носите защитную обувь**, – с защитой от порезов, ребристой подошвой и носками со стальной накладкой.



**Носите защитную каску**, – если не исключена опасность ушиба падающими предметами.

Носите **защитные очки** или **защитную маску** и

**"личные" средства защиты от шума**, – как например, **защитные слуховые капсулы**.



Носите **прочные перчатки**, – по возможности, из хромовой кожи.

фирма STIHL предлагает обширную программу по личному защитному оснащению.

## Транспортировка моторной пилы

Блокируйте тормоз цепи и насадите устройство защиты пильной цепи, – также при транспортировке на короткие расстояния. При транспортировке на большие расстояния (более чем на 50 мм) остановите также двигатель.

Мотопилу переносите только за трубчатую рукоятку, – горячий шумоглушитель держите вдали от тела. Направляющая шина направлена назад. Не дотрагивайтесь до горячих машинных деталей, в особенности до поверхности горячего шумоглушителя, – **Опасность ожога!**.

### На транспортных устройствах:

Мотоустройство предохраните от опрокидывания, повреждения и вытекания топлива.

## Заправка топливом



**Бензин чрезвычайно легко воспламеняется**, – держитесь на безопасном расстоянии от открытого огня, – не проливайте топливо, – не курите.

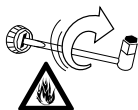
Перед заправкой **топливом отключите двигатель!** –

Не заправляйте топливом, пока двигатель не охладится полностью. – Топливо может перелиться! – **Опасность пожара!**

Пробку наливной горловины топливного бака открывайте осторожно, с тем чтобы имеющееся избыточное давление снижалось медленно и топливо не могло выбрызгиваться.

Заправку топливом производите только на хорошо проветриваемых местах! Если топливо было пролито, мотоустройство немедленно очистите, – следите за тем, чтобы топливо не попало на одежду, в противном случае немедленно смените одежду.

Мотоустройства могут серийно поставляться с пробками наливной горловины топливного бака различного типа.



После заправки затяните, по возможности, до отказа резьбовую пробку наливной горловины.



Вставьте правильно пробку наливной горловины с откидной створкой (штыковой затвор), поверните до упора и захлопните скобу.

Благодаря этому снижается опасность открывания пробки из-за вибрации двигателя и, в результате этого, опасность вытекания топлива.

## Перед пуском

Проверьте безупречное рабочее состояние мотопилы, – обратите внимание на соответствующую главу в руководстве по эксплуатации:

- работоспособные тормоз пильной цепи, передний рукооградитель
- правильно монтированная направляющая шина
- правильно натянутая пильная цепь
- легкоподвижные рычаг управления подачей топлива и фиксатор рычага, – рычаг управления подачей топлива должен самостоятельно отпружиниваться назад в положение холостого хода
- легкоустанавливаемый в позицию останова **STOP** или **0** комбинированный переключающий рычаг / выключатель останова
- контролируйте плотность посадки штекера запального провода, – при неплотно сидящем штекере возможно искрообразование, искры могут воспламенить топливно-воздушную смесь. – **Опасность пожара!**
- не вносите какие-либо изменения в устройства управления и предохранительные приспособления
- ручки должны быть чистыми и сухими, – очищенными от масла и грязи, – для надежного ведения мотопилы

Моторные пилы должны эксплуатироваться только в безупречном рабочем состоянии. – **Опасность несчастного случая!**

## Пуск двигателя

производите на расстоянии не менее 3 метров от места заправки топливом и не в закрытых помещениях



Мотопила обслуживается только одним лицом, – нахождение посторонних лиц в рабочей зоне не допускается, – также и не во время пуска.

Перед пуском двигателя блокируйте тормоз цепи. – **Опасность травмы** вращающейся пильной цепью.

Двигатель не запускайте "от руки", а только как описано в руководстве по эксплуатации.

Не запускайте мотопилу, если пильная цепь находится в щели реза.

## Во время работы

При угрожающей опасности и/или в аварийном случае остановите немедленно двигатель, – комбинированный переключающий рычаг / выключатель останова установите в позицию  и/или .

Мотоустройство никогда не оставляйте работать без надзора.

Если двигатель работает:

После отпуска рычага управления подачей топлива пыльная цепь продолжает двигаться еще некоторое время – Эффект свободного хода!

Осторожно – можно **подскользнуться** при гололеде, на мокрых местах, на снегу, на льду, на склонах гор, на неровной местности, на свежей коре после окорки.

Обратите внимание на другие препятствия: пни, корни, ямы – **можно споткнуться!**

Во время работы необходимо занять надежное и устойчивое положение.

Не работайте в одиночку, – соблюдайте обязательно дальность слышимости другими лицами, которые могут оказать помощь в аварийном случае.

При пользовании защитными слуховыми капсулами необходимо быть особенно внимательным и осмотрительным,- так как восприятие предупреждающих звуков (крики, сигнальные тона и т.д.) ограничено.

Соблюдайте своевременные перерывы в работе, во избежание утомленности и изнеможения. – **Опасность несчастного случая!**

Удалите из зоны горячих отработавших газов и горячего шумоглушителя легковоспламеняющиеся материалы (например, древесную стружку, древесную кору, сухую траву, топливо). – **Опасность пожара!**

Шумоглушители с катализатором могут нагреваться особенно сильно.



При работе мотоустройства выделяются ядовитые отработавшие газы, как только двигатель запустится. Эти газы могут быть без запаха и содержать негоревшие углеводороды и бензолы. Никогда не работайте с мотоустройством в закрытых или плохо проветриваемых помещениях, - также с мотоустройствами с катализатором.

При работе в канавах, впадинах или в стесненных условиях необходимо непременно обеспечить достаточный воздухообмен. **Опасность для жизни вследствие отравления!**

При наступлении тошноты, головной боли, нарушения зрения (например, уменьшение поля зрения), нарушения слуха, головокружения, понижения способности концентрировать внимание, прекратите немедленно работу, - эти симптомы могут быть вызваны, среди прочего, повышенной концентрацией отработавших газов. – Опасность несчастного случая!

Образующиеся при работе пыль (например, древесная пыль), пары и дым могут нанести серьезный вред здоровью. При сильном образовании пыли носите противопылевую маску.

**Не курите при** пользовании мотоустройством и вблизи работающего мотоустройства! – **Опасность пожара!** Из топливной системы могут улетучиваться горючие бензиновые пары.

Если мотоустройство подвергается непредусмотренным нагрузкам (например, воздействие силы вследствие удара или падения), то перед повторным вводом в эксплуатацию мотоустройство обязательно проверьте на безопасность в работе, – см. также раздел "Перед пуском".

Контролируйте особенно герметичность топливной системы и работоспособность предохранительных приспособлений. Ни в коем случае не работайте мотоустройством с нефункционирующими предохранительными приспособлениями. В случае сомнения обратитесь к специализированному продавцу.

Следите за тем, чтобы пыльная цепь при холостой работе двигателя оставалась неподвижной, – при необходимости, отрегулируйте настройку холостого хода, – если пыльная цепь продолжает все-таки двигаться, то пилу отправьте на ремонт к специализированному продавцу.

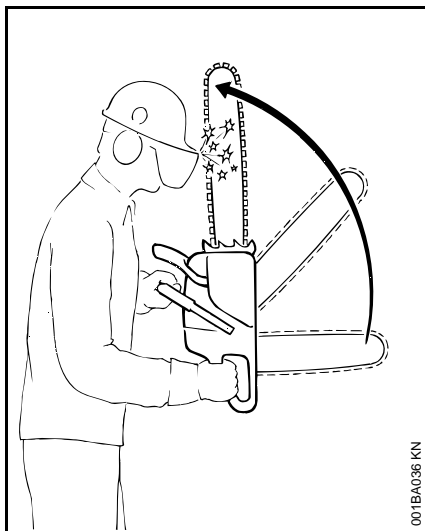
## Реакции

Наиболее часто возникающие реакции следующие: отдача, обратный удар и затягивание в распил.

### Опасность при отдаче

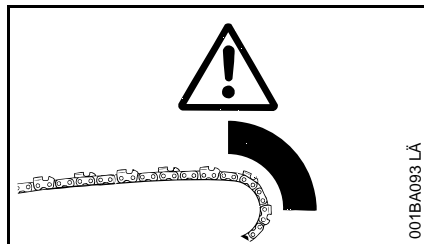


**Отдача может привести к смертельным резаным ранам.**



При отдаче (рывок назад = Kickback) пила, выйдя из под контроля, отбрасывается неожиданно в сторону пользователя мотопилой.

### Отдача возникает, например, если



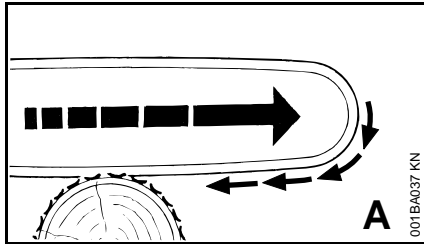
- пильная цепь в зоне верхней четверти вершины шины случайно наталкивается на дерево или другой твердый предмет, – например, при обрезке сучьев касается непреднамеренно другого сука/ветки,
- пильная цепь у вершины шины защемляется коротко в резе.

### Быстросрабатывающий тормоз пильной цепи QuickStop:

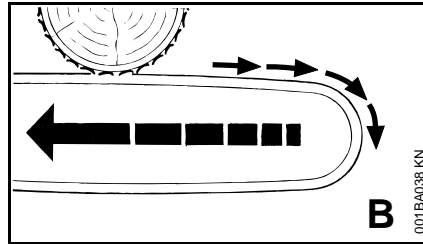
снижает в определенных ситуациях опасность травмы, – однако, отдачи, как таковой, избежать нельзя. При срабатывании тормоза пильная цепь останавливается в течение долей секунды.  
– Описание приведено в разделе "Тормоз пильной цепи" в данном руководстве по эксплуатации.

### Опасность отдачи можно снизить следующим образом:

- работайте обдуманно, применяя правильную технику работы,
- пилу удерживайте прочно обеими руками и надежной хваткой,
- работайте только при полной подаче топлива,
- наблюдайте за вершиной шины,
- не пилите вершиной шины,
- соблюдайте осторожность в случае небольших крепких сучьев, низкой поросли и отростков, – пильная цепь может запутаться в них,
- никогда не обрезайте более одного сука за один раз,
- при работе не наклоняйтесь сильно вперед,
- не пилите на высоте выше уровня плеча,
- шину вставляйте в начатый распил очень осторожно,
- "врезание" производите только при наличии навыка в технике работы подобным образом,
- обратите внимание на положение ствола и на усилия, закрывающие щель реза, и которые могли бы защемить пильную цепь,
- работайте только правильно заточенной и натянутой пильной цепью, – расстояние ограничителя глубины не очень большое,
- применяйте пильные цепи, снижающие отдачу, а также направляющие шины с небольшим радиусом головки шины.

**A = Затягивание в распил**

Если при пилении нижней стороной направляющей шины – передний рез – пильная цепь защемляется или наталкивается на твердый предмет в древесине, то пила может быть затянута рывком в сторону ствола, – **поэтому всегда уставляйте надежно зубчатый упор!**

**B = Отдача**

Если при пилении верхней стороной направляющей шины – задний рез – пильная цепь защемляется или наталкивается на твердый предмет в древесине, то пила может быть отброшена назад в сторону пользователя. – **Во избежание этого:**

- не защемляйте верхнюю сторону направляющей шины,
- не поворачивайте направляющую шину в резе.

**Соблюдайте особую осторожность**

- в случае зависших при валке деревьев,
- в случае стволов с внутренним напряжением, возникшим вследствие неудачного падения ствола между другими деревьями,
- при работах в поврежденных ветром зонах.

В подобных случаях не работайте мотопилой, – а применяйте захват, лебедку или тягач.

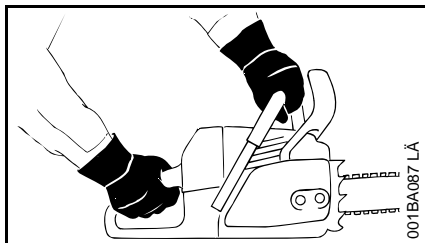
Вытяните свободно лежащие и освобожденные при распиловке стволы. Доработку производите, по возможности, на открытых местах.

**Сухостой** (сухая, гнилая или отмершая древесина) представляет собой значительную, тяжело предсказуемую опасность. Распознавание опасности затруднено или почти невозможно. Применяйте вспомогательные средства, например, лебедку или тягач.

**При валке леса вблизи дорог, железнодорожных линий, линий электропередач** и т.д. работайте особенно осторожно. При необходимости, информируйте милицию, электростанцию или управление железной дорогой.



## Удержание и ведение устройства



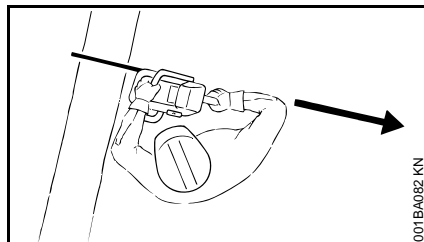
При работе **мотопилу удерживайте всегда обеими руками**: – правая рука на задней ручке, – это действительно также для левши. – Для надежного ведения трубчатую рукоятку и ручку охватите плотно большим пальцем.

## Пиление

Не работайте с горючей смесью, образуемой карбюратором при пуске двигателя. Частота вращения двигателя при этом положении рычага управления подачей топливом не поддается регулированию.

Работайте спокойно и обдуманно, – только при хорошей освещенности и видимости. Работайте осмотрительно, – не подвергайте опасности другие лица.

Применяйте, по возможности, короткую шину: пильная цепь, направляющая шина и цепная звездочка должны быть согласованы между собой, а также с конструкцией мотопилы!



Следите за тем, чтобы в **увеличенной зоне поворота** пильной цепи не находились какие-либо части тела.

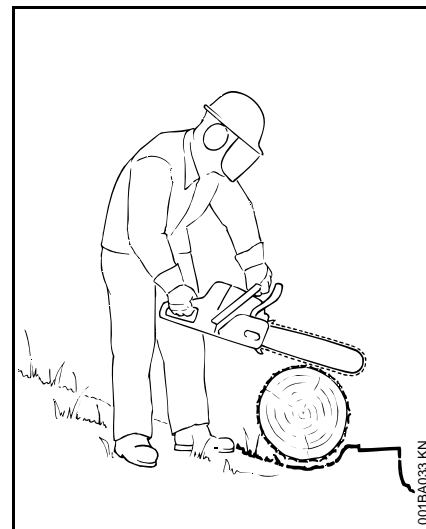
Мотопилу вытягивайте из древесины только при движущейся пильной цепи.

Мотопилу используйте только для пиления, – не применяйте пилу в качестве лопаты для удаления отрезанных кусков дерева или прочих предметов.

Зависшие сучья не подрезайте снизу.

Осторожно при резании расщепленной древесины, – **опасность травмы захваченными кусками дерева!**

Следите за тем, чтобы при пилении мотопила не соприкасалась с какими-либо посторонними предметами: камни, гвозди и т.п. могут отбрасываться с силой в сторону и повредить пильную цепь. – Мотопила может отскочить вверх.



При работе на склоне занимайте всегда положение выше или сбоку ствола или поваленного дерева. Обратите внимание на катящиеся стволы.

При работе на высоте:

- всегда пользуйтесь подъемной платформой.
- Запрещается работа
- на лестнице
- на дереве
- на неустойчивых местах
- на высоте выше уровня плеча одной рукой!

Мотопилу вставляйте в рез при полной подаче топлива и установите прочно зубчатый упор, – лишь после этого производите пиление.

Никогда не работайте без зубчатого упора, – пила может вызвать рывок пользователя вперед. **Зубчатый упор устанавливайте всегда надежно.**

В конце реза мотопила не опирается больше о режущую гарнитуру в резе. Пользователь должен принять на себя силу тяжести устройства. – **Опасность потери контроля над устройством!**

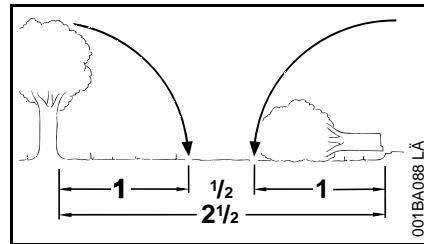
### Валка леса и обрезка сучьев

К валке леса и обрезке сучьев допускаются только лица, прошедшие соответствующие обучение и стажировку. Тот, кто не имеет опыта с мотопилой, не должен производить валку леса или обрезку сучьев. – **Повышенная опасность несчастного случая!**

Соблюдайте специфичные для данной страны предписания по технике валки леса.

В зоне валки должны находиться лишь лица, занятые валкой леса

Контролируйте, не находится ли кто-либо в опасности при падении дерева. – Крики могут заглушаться шумом двигателя.



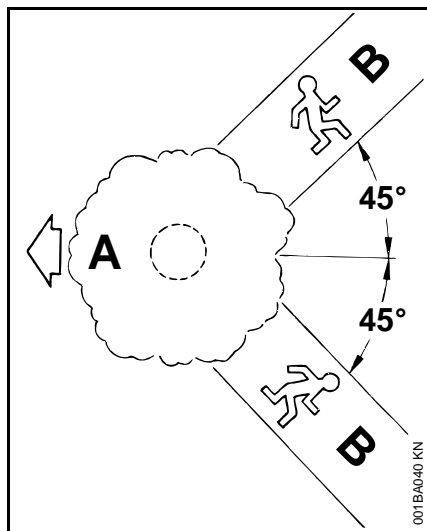
Безопасное расстояние до следующего рабочего места, не менее  $2 \frac{1}{2}$ -кратной длины дерева

### Установление направления валки и путей эвакуации

Выберите пролысину в насаждении, в которую может упасть дерево.

При этом необходимо обратить внимание на следующее:

- естественный наклон дерева
- необычайно сильное образование сучьев, асимметричный рост, повреждение древесины
- направление и скорость ветра, – при сильном ветре валка не разрешается
- направление наклона дерева
- соседние деревья
- снеговая нагрузка
- санитарное состояние древостоя, – обратите особое внимание при повреждении ствола или у сухостоя (сухая, гнилая или отмершая древесина)



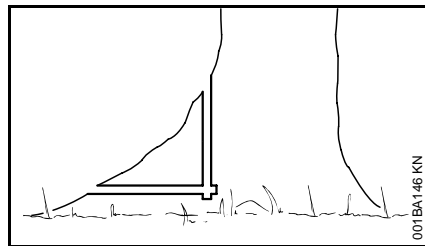
A = направление валки  
B = направление эвакуации

- Проложите для каждого лесоруба пути эвакуации, – под углом прибл. 45° к направлению, противоположному направлению падения ствола.
- Очистите пути эвакуации, удалите имеющиеся препятствия.
- Отложите на безопасном расстоянии инструмент и устройства, – но не на пути эвакуации.
- При валке держитесь только сбоку от падающего дерева и возвращайтесь назад только сбоку по пути эвакуации.

- На крутом склоне пути эвакуации прокладывайте параллельно склону.
- На обратном пути обратите внимание на падающие сучья и наблюдайте за распространением кроны.

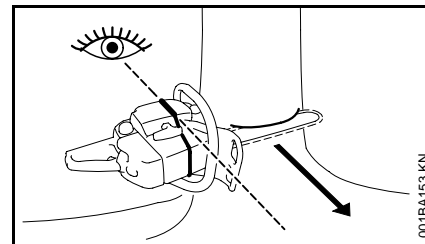
#### Подготовка рабочей зоны около ствола дерева

- Рабочую зону около ствола очистите от мешающих сучьев, кустарника и других препятствий, – каждый участник должен занять устойчивое рабочее положение.
- Очистите тщательно комлевой конец ствола (например, топором), – песок, камни и другие посторонние предметы затупляют пильную цепь



- Подпилите большие прикорневые наплывы: первым должен подпиливаться наибольший корневой наплыв, – сначала вертикально, затем горизонтально, – только у здорового дерева.

#### Подпил

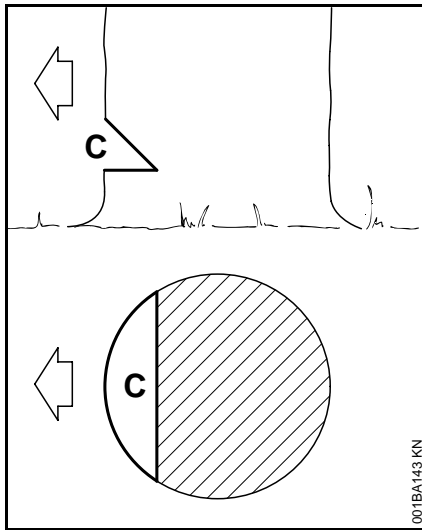


Выбранное направление валки дерева при проведении подпила может контролироваться с помощью валовой планки на кожухе, а также на корпусе вентилятора моторной пилы.

При проведении подпила мотопилу следует ориентировать так, чтобы валовая планка указывала в направлении, в котором должно упасть дерево.

При очередности горизонтальных и наклонных резов допускаются многие варианты, – соблюдайте специфичные для данной страны предписания по технике валки

Фирма STIHL рекомендует следующий образ действий:

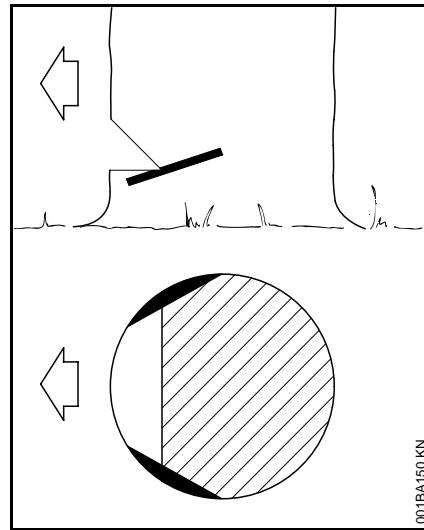


**C** = Подпил определяет направление валки дерева.

- Горизонтальный рез выполняйте очень тщательно, – при этом, контролируйте направление валки с помощью валовой планки.
- Рез производите под углом  $45^\circ$ .
- Контролируйте подпил, – если нужно, подправьте.

Важно:

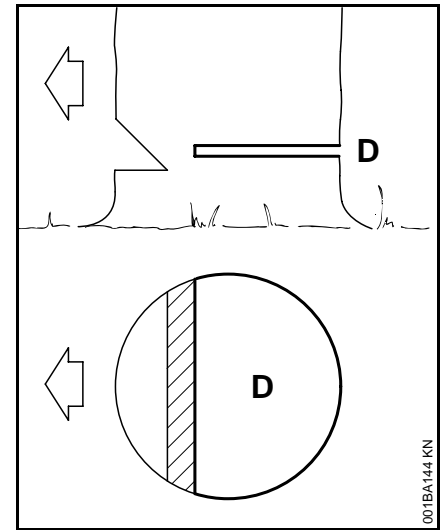
- Подпил производите под прямым углом к направлению валки дерева,
- по возможности, вблизи земли.
- Врезание производите приблизительно на  $\frac{1}{5}$  -  $\frac{1}{3}$  диаметра ствола.



### Заболонные резы

У длиноволокнистой древесины заболонные резы предотвращают разрыв заболони при падении ствола, – запиливание производите с обеих сторон ствола на уровне основания подпила на глубину приблизительно  $\frac{1}{10}$  диаметра ствола, – у толстых стволов максимально на ширину направляющей шины.

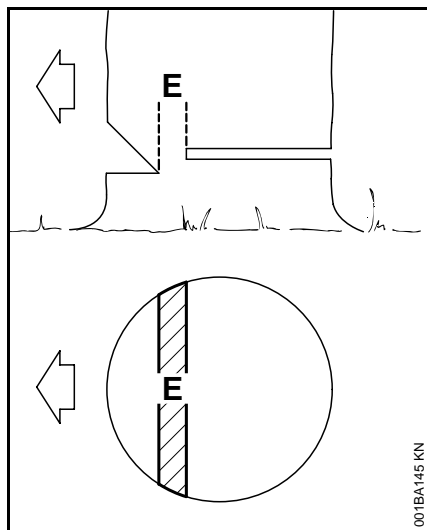
У больной древесины откажитесь от заболонных резов.



### Валочный комлевой пропил

Перед проведением валочного комлевого (основного) пропила закричите предостерегающе „Внимание!“.

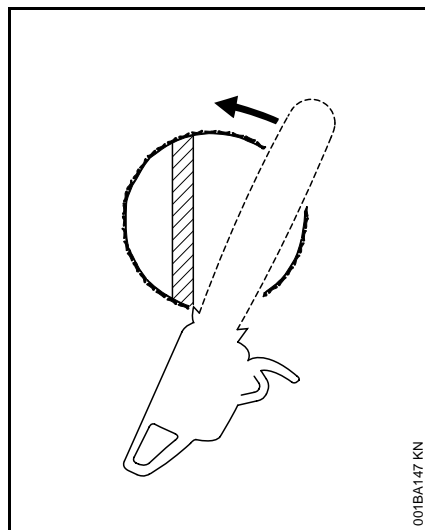
- D** = Основной пропил запиливайте несколько выше горизонтального реза подпила и
- строго горизонтально.
  - Между основным пропилом и подпилем оставьте расстояние около  $\frac{1}{10}$  диаметра ствола. = **Недопил.**



Вставляйте своевременно клинья в основной пропил, – используйте только клинья из дерева, легкого металла или пластмассы, – стальные клинья запрещаются. Стальные клинья могут повредить пильную цепь и вызвать отдачу.

**E** = Недопил подобно шарниру направляет дерево к земле.

- Ни в коем случае не надрезайте во время основного пропила, – т.к. иначе возможно отклонение от предусмотренного направления валки дерева. – **Опасность несчастного случая!**

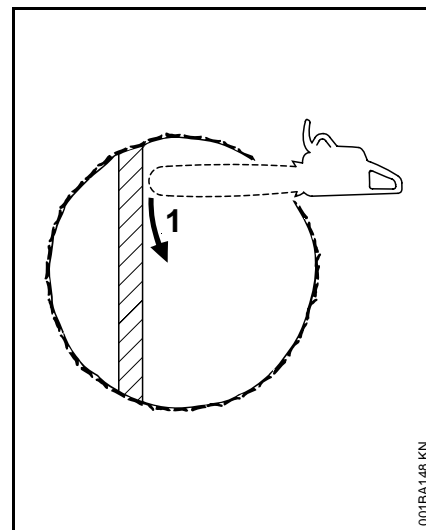


- У гнилых стволов оставляйте более широкий недопил.

Непосредственно перед падением дерева закричите предупреждающе второй раз „Внимание!“.

**У слабых стволов:  
простой веерный пропил**

Зубчатый упор установите за недопилем, мотопилу поверните вокруг этой точки вращения, – но только до недопила. – Зубчатый упор обкатывает, при этом, ствол.



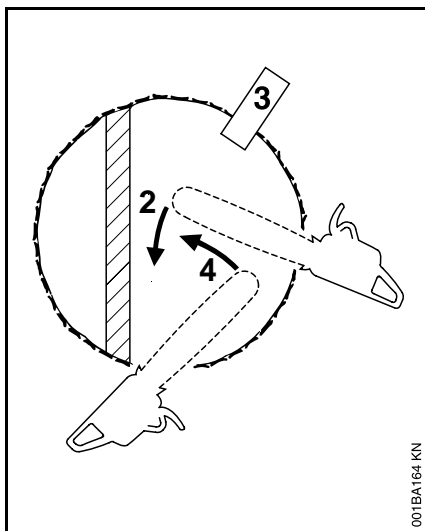
**У толстых стволов:  
подтянутый веерный пропил**

Если диаметр ствола превышает длину реза мотопилы: то производится подтянутый веерный пропил = многосекторный рез.

Зубчатый упор используется в качестве точки вращения, – мотопила, по возможности, должна подтягиваться незначительно.

**1 = Первый рез:**

головка направляющей шины вводится в древесину за недопилем, – пила должна направляться строго горизонтально и отводиться как можно дальше.



При переходе к

**2 = следующему резу:**

направляющая шина должна находиться полностью в резе, во избежание неровного основного пропила, – после этого установите снова зубчатый упор и т.д.

**3 =** Вставьте клин.

**4 = Последний рез:**

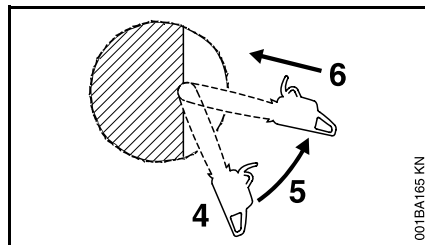
пила устанавливается как при простом веерном пропиле. –

Недопил не надрезайте!

**Врезание**

"Врезание" производите только в том случае, если Вы хорошо освоились с этой техникой.

- Применяйте пильные цепи с малой отдачей и работайте особенно осторожно
- при тангенциальном разрезе,
- при валке зависших деревьев с центром тяжести, расположенным в направлении валки,
- с целью разгрузки при поперечной распиловке,
- при любительских работах.



**4 =** Направляющую шину устанавливайте нижней, а не верхней стороной головки. – **Опасность отдачи!** Запиливайте, пока шина не войдет в ствол на двукратную ширину.

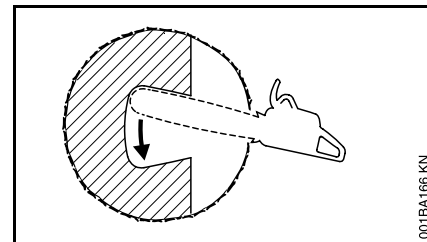
**5 =** Шину поверните медленно в позицию врезания. – Осторожно. – **Опасность отдачи или обратного удара!**

**6 =** Врезание производите осторожно. – **Опасность обратного удара!**

**Тангенциальный рез**

производите,

- если диаметр ствола более чем в два раза больше длины направляющей шины,
- если у особенно толстых стволов сердцевина остается непропиленной,
- у деревьев, трудно поддающихся валке (дуб, бук), с целью предотвращения разрыва твердой древесины и точного сохранения направления валки дерева,
- у мягких лиственных деревьев, с целью снятия внутренних напряжений ствола, для предотвращения вырывания щепы из ствола.



- Произведите осторожно врезание в подпиле.- **Опасность отдачи!** – Затем поверните пилу в направлении стрелки.

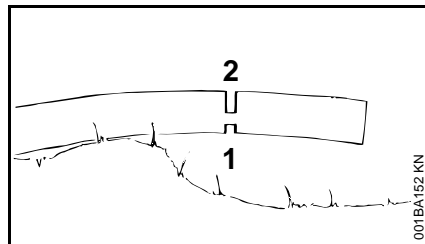
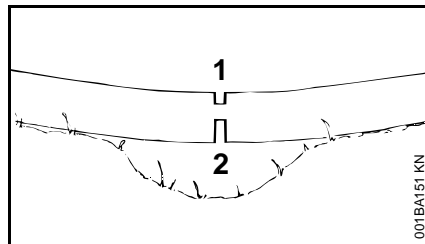
### Обрезка сучьев

- Применяйте пильные цепи с малой отдачей.
- Подоприйте, по возможности, мотопилу.
- Не пилите, стоя на стволе.
- Не пилите головкой шины.
- Обратите внимание на сучья с внутренним напряжением.
- Никогда не пилите одновременно несколько сучьев.

### При пилении тонкомерной древесины

- Применяйте стабильное устойчивое зажимное приспособление – козлы.
- Не придерживайте древесину ногой.
- Придерживание древесины или какая-либо иная помощь со стороны других лиц не разрешается.

### Поваленные или стоящие деревья с внутренним напряжением – Опасность защемления!



- Запиливание начинайте всегда
- 1** = со стороны действия сил сжатия, затем запилите
  - 2** = со стороны действия сил растяжения.
    - Иначе пилу может зажать или отбросить назад.

Распил производите снизу наверх (обратный пропил вручную). – **Опасность обратного удара!**

Поваленные деревья не должны соприкасаться с землей в месте распила, – иначе можно повредить пильную цепь.

### Вибрация

Длительное пользование мотопилкой может привести к вызванным вибрацией нарушениям местного кровообращения (синдром "белых пальцев").

Общепринятая продолжительность пользования устройством не может быть установлена, так как это зависит от многих факторов.

Длительность пользования устройством увеличивается благодаря:

- защите рук (теплые перчатки)
- перерывы в работе

Длительность пользования устройством сокращается вследствие:

- личного предрасположения рабочего к плохому кровообращению (признаки: часто холодные пальцы, зудение пальцев)
- низких наружных температур
- больших усилий при захвате мотопилки (крепкое схватывание мешает кровообращению)

При регулярном, длительном пользовании мотопилкой и при повторном появлении соответствующих симптомов (например, зудение пальцев) рекомендуется проводить регулярное медицинское обследование.

## Техническое обслуживание и ремонт

Техническое обслуживание мотоустройства должно производиться регулярно. Допускается производить только те работы по техобслуживанию и ремонту, которые описаны в руководстве по эксплуатации.

Все другие работы должны выполняться специализированным продавцом.

Фирма STIHL рекомендует поручать проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированным продавцам фирмы STIHL.

Специализированные продавцы посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжение предоставляется техническая информация.

Применяйте только высококачественные запасные части. Иначе может возникнуть опасность повреждения мотоустройства. По всем связанным с этим вопросам обращайтесь к специализированному продавцу.

Фирма STIHL рекомендует применение оригинальных фирменных запасных частей. Эти запчасти по своим свойствам оптимально согласованы с устройством и требованиями пользователя.

При ремонте, техобслуживании и очистке необходимо всегда **остановить двигатель и вытянуть штекер свечи зажигания**. – **Опасность травмы** вследствие непреднамеренного пуска двигателя! –

Исключение: настройка карбюратора и холостого хода.

Техобслуживание и складирование мотоустройства не производите вблизи открытого огня. – **Опасность пожара** вследствие проливания топлива!

Контролируйте регулярно герметичность резьбовой пробки топливного бака.

Применяйте только допущенную фирмой STIHL свечу зажигания, – см. "Технические данные".

Контролируйте запальный провод (безупречная изоляция, прочное соединение).

Двигатель при вытанутом штекере запального провода разрешается запускать с помощью пускового устройства только тогда, если комбинированный движок / выключатель останова находится на **STOP** и/или на **0**. – **Опасность пожара** из-за искр зажигания вне цилиндра!

Контролируйте безупречное состояние шумоглушителя.

Не работайте с дефектным или снятым шумоглушителем. – **Опасность пожара!** – Повреждение слуха!

Не дотрагивайтесь до горячего шумоглушителя. – **Опасность ожога!**

Состояние antivибрационных элементов оказывает влияние на поведение при вибрации, – контролируйте регулярно antivибрационные элементы.

**Контролируйте ловитель пыльной цепи**, – при необходимости, замените.

**Двигатель необходимо останавливать**

- при контроле натяжения пыльной цепи,
- при дополнительном натяжении пыльной цепи,
- при замене пыльной цепи,
- при устранении неисправностей.

**Соблюдайте инструкцию по заточке** –

для надежной и правильной работы пыльной пилы направляющая шина и пыльная цепь должны содержаться в безупречном состоянии, пыльная цепь должна быть правильно заточена, правильно натянута и хорошо смазана.

Заменяйте своевременно пыльную цепь, направляющую шину и цепную звездочку.

Контролируйте регулярно безупречное состояние соединительного барабана.

Топливо и смазочное масло для цепей храните только в безупречно надписанных согласно предписаниям емкостях.

Избегайте прямого попадания бензина на кожу, не вдыхайте бензиновые пары. –

**Опасность для здоровья!**

При неисправности функционирования тормоза пыльной цепи остановите немедленно моторную пилу. – **Опасность травмы!**

Обратитесь за советом к специализированному продавцу. Не пользуйтесь мотоустройством, пока исправность не будет устранена (см. главу "Тормоз пыльной цепи" ).



## Указания по техническому обслуживанию и техуходу

Нижеследующие данные относятся только к нормальным условиям эксплуатации. При затрудненных условиях (сильное скопление пыли, смолистая древесина, древесина тропических пород и т.п.) и более длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить. При случайных работах интервалы могут быть соответственно увеличены.		перед началом работы	после окончания работы и/или ежедневно	после каждой заправки топливного бака	еженедельно	ежемесячно	ежегодно	при неисправности	при повреждении	при необходимости
Устройство в целом	Визуальный контроль (состояние, герметичность)	X		X						
	Очистка		X							
Рычаг управления подачей топлива, фиксатор рычага, переключающий комбирычаг	Контроль функционирования	X		X						
Тормоз пильной цепи	Контроль функционирования	X		X						
	Контроль специализированным продавцом <sup>1) 2)</sup>									X
Всасывающая головка / Фильтр в топливном баке	Контроль					X				
	Очистка, замена фильтровального патрона					X		X		
	Замена						X		X	X
Топливный бак	Очистка					X				
Масляный бак	Очистка					X				
Система смази пильной цепи	Контроль	X								
Пильная цепь	Контроль, также состояния заточки цепи	X		X						
	Контроль натяжения цепи	X		X						
	Заточка									X
Направляющая шина	Контроль (износ, повреждение)	X								
	Очистка и поворот на другую сторону									X
	Очистка от грата				X					
	Замена								X	X
Цепная звездочка	Контроль			X						
Воздушный фильтр	Очистка							X		X
	Замена								X	
Антивибрационные элементы (резиновый буфер, пружины)	Контроль	X						X		
	Контроль специализированным продавцом <sup>1)</sup>								X	
Шлицы для всасывания охлаждающего воздуха	Очистка		X							
Ребра цилиндра	Очистка		X			X				

<sup>1)</sup> фирма STIHL рекомендует специализированных продавцов фирмы STIHL

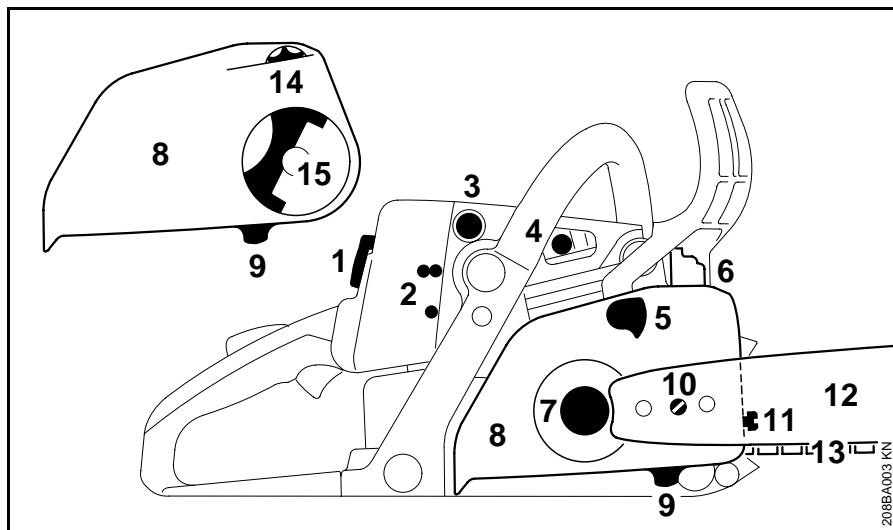
<sup>2)</sup> см. "Тормоз пильной цепи"

Нижеследующие данные относятся только к нормальным условиям эксплуатации. При затрудненных условиях (сильное скопление пыли, смолистая древесина, древесина тропических пород и т.п.) и более длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить. При случайных работах интервалы могут быть соответственно удлинены.		перед началом работы	после окончания работы и/или ежедневно	после каждой заправки топливного бака	еженедельно	ежемесячно	ежегодно	при неисправности	при повреждении	при необходимости
Карбюратор	Контроль холостого хода, – пыльная цепь не должна двигаться совместно	X		X						
	Настройка холостого хода									X
Свеча зажигания	Регулирование зазора между электродами							X		
	Замена после 100 часов работы									
Доступные винты и гайки (кроме регулировочных винтов) <sup>2)</sup>	Подтягивание									X
Искрозащитная решетка* в шумоглушителе	Контроль							X		
	Очистка и/или замена								X	
Уловитель пыльной цепи	Контроль	X								
	Замена								X	
Предупреждающие наклейки	Замена								X	

- 1) Фирма STIHL рекомендует специализированных продавцов фирмы STIHL.
- 2) Болты основания цилиндра при первом вводе в эксплуатацию профессиональных моторных пил (мощность, начиная с 3,4 кВт) затяните прочно по истечении 10 – 20 часов работы.

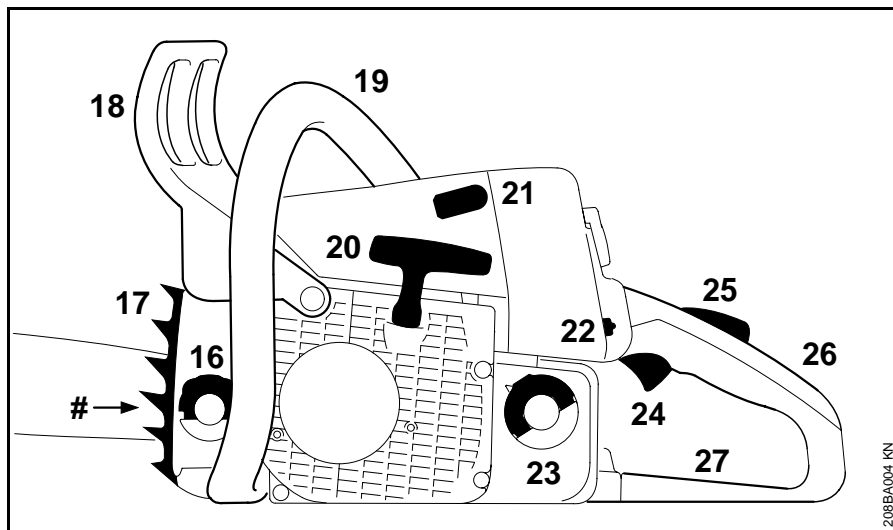
\* см. "К данному руководству по эксплуатации".

## Важные комплектующие



- 1= затвор крышки на корпусе карбюратора
- 2= регулировочные болты карбюратора
- 3= топливный насос (лёгкий запуск)\*
- 4= клапан декомпрессии\*
- 5= тормоз цепи
- 6= шумоглушитель
- 7= колесо цепи
- 8= крышка колеса цепи
- 9= ограничитель цепи
- 10= устройство натяжения цепи (боковое)
- 11= устройство натяжения цепи (фронтальное)
- 12= направляющая шина
- 13= цепь пилы – Oliomatic
- 14= натяжная звёздочка\* (быстрое натяжение цепи)
- 15= ручка барашковой гайки\* (быстрое натяжение цепи)

\* См. соответствующее “Руководство по эксплуатации”



- 16= замок масляного бака
- 17= зубчатый упор
- 18= передний рукоогратель (трубка ручки)
- 19= передняя ручка (трубка ручки)
- 20= ручка запуска
- 21= штекер свечи зажигания
- 22= рычаг комбинированного переключателя
- 23= замок топливного бака
- 24= рычаг газа
- 25= блокиратор рычага газа
- 26= задняя ручка
- 27= задний рукоогратель
- #= номер машины



**0457 184 1821**

**russisch / на русском языке**